Règlement ministériel du 11 septembre 2025 concernant la réglementation temporaire de la circulation sur différents tronçons de la voirie de l'Etat à l'occasion d'une manifestation

La Ministre de la Mobilité
et des Travaux publics,

Vu la loi modifiée du 14 février 1955 concernant la réglementation de la circulation sur toutes les voies publiques ;

Considérant qu'à l'occasion de l'épreuve sportive « Skoda Tour de Luxembourg », il y a lieu de réglementer la circulation sur différents tronçons de la voirie de l'Etat ;

Vu l'article 100 de l'arrêté grand-ducal modifié du 23 novembre 1955 portant règlement de la circulation sur toutes les voies publiques ;

Arrête :

Art. 1^{er}. Pendant le déroulement de la première étape de la manifestation, l'accès aux voies publiques citées ci-dessous est interdit aux conducteurs de véhicules et d'animaux, auxquels ces voies sont uniquement accessibles par la direction opposée :

- le CR358 en provenance d'Ermsdorf et en direction de Medernach (CR358 PR8,00+240 - CR358 PR6,00+000) ;
- le CR356 en provenance de Gilsdorf et en direction d'Ermsdorf (CR356 PR1,00+520 - CR356 PR7,00+355) ;
- le CR354 en provenance de Fohren et en direction de Seltz (CR354 PR4,50+270 - CR354 PR0,00+000) ;
- la N17 en provenance de Fohren et en direction du lieu-dit *Tomm* (N17 PR7,00+370 - N17 PR7,00+330) ;
- la N17B en provenance de Bettel et en direction de Fohren (N17B PR1,50+930 - N17B PR0,00+000) ;
- la N10 en provenance de Vianden et en direction de Bettel (N10 PR83,00+150 - N10 PR82,50+160) ;
- le CR320 en provenance d'Unterschlinder et en direction de Putscheid (CR320 PR0,00+000 - CR320 PR9,00+115) ;
- la N27 en provenance du lieu-dit *Bourscheid-Moulin* et en direction de Lipperscheid (N27 PR11,50+215 - N27 PR13,00+160) ;
- le CR119 en provenance d'Imbringen et en direction du lieu-dit *Stafelter* (CR119 PR7,51+435 - CR119 PR5,00+130) ;
- la N15 en provenance du lieu-dit *Kultgeschaff* et en direction de Heiderscheidergrund (N15 PR11,00+228 - N15 PR13,50+3258) ;
- le CR314 en provenance de Oberfeulen et en direction de Merscheid (CR314 PR3,00+100 - CR314 PR7,50+900) ;
- le CR113 en provenance de Mersch et en direction de Hollenfels (CR113 PR0,00-009 - CR113 PR2,00+030) ;
- le CR119 en provenance de Larochette et en direction d'Altlinster (CR119 PR19,00+323 - CR119 PR10,50+300) ;
- le CR119 en provenance de Luxembourg et en direction du lieu-dit *Stafelter* (CR119 PR0,00-005 - CR119 PR1,50+254) ;
- le CR119 en provenance d'Eisenborn et en direction du lieu-dit *Stafelter* (CR119 PR5,50+216 - CR119 PR1,00+027) ;
- le CR126 en provenance de le lieu-dit *Stafelter* et en direction de Helmsange (CR126 PR1,00+029 - CR126 PR1,00+027) ;

- le CR119 en provenance du lieu-dit *Stafelter* et en direction de Luxembourg (CR119 PR1,50+254 - CR119 PR0,00-005) ;
- le CR305 en provenance de Vichten et en direction de Michelbuch (CR305 PR4,50+100 - CR305 PR7,00+440) ;
- le CR305 en provenance d'Useldange et en direction de Vichten (CR305 PR0,00+000 - CR305 PR3,50+280).

Cette interdiction est indiquée par le signal C,1a.

Une déviation est mise en place.

Art. 2. Pendant le déroulement de la première étape de la manifestation, il est interdit sur les voies publiques citées ci-dessous aux conducteurs de tourner à gauche :

- le CR105 en provenance de Marienthal et en direction de Hollenfels à l'intersection avec le CR113 (CR105 PR21,00-350) ;
- le CR119 en provenance de Dommeldange et en direction du lieu-dit *Stafelter* à l'intersection avec le CR126 (CR119 PR1,50+250).

Cette interdiction est indiquée par le signal C,11a.

Art. 3. Pendant le déroulement de la première étape de la manifestation, il est interdit sur les voies publiques citées ci-dessous aux conducteurs de tourner à droite :

- le CR125 en provenance d'Asselscheuer et en direction d'Eisenborn à l'intersection avec le CR119 (CR125 PR0,00-015) ;
- le CR122 en provenance de Blaschette et en direction de Dommeldange à l'intersection avec le CR119 (CR122 PR5,50+480) ;
- le CR105 en provenance de Mersch et en direction de Hollenfels à l'intersection avec le CR113 (CR105 PR21,00-350) ;
- le CR119 en provenance d'Imbringen et en direction du lieu-dit *Stafelter* à l'intersection avec le CR126 (CR119 PR1,50+250).

Cette interdiction est indiquée par le signal C,11b.

Art. 4. Pendant le déroulement de la première étape de la manifestation, le stationnement sur la voie publique citée ci-dessous est interdit :

- l'aire de repos longeant la N11 en provenance de Dommeldange et en direction du lieu-dit *Waldhof* (N11 PR2,50+115 - N11 PR2,50+201).

Cette interdiction est indiquée par le signal C,18.

Art. 5. Pendant le déroulement de la première étape de la manifestation, la vitesse maximale sur la voie publique citée ci-dessous est limitée à 70 km/h :

- la N11 en provenance de Dommeldange et en direction du lieu-dit *Waldhof* (N11 PR2,03+153 - N11 PR4,00+425).

Cette disposition est indiquée par le signal C,14 portant l'inscription du chiffre « 70 ».

Art. 6. Pendant le déroulement de la deuxième étape de la manifestation, l'accès aux voies publiques citées ci-dessous est interdit aux conducteurs de véhicules et d'animaux, auxquels ces voies sont uniquement accessibles par la direction opposée :

- le CR106 en provenance de Kahler et en direction de Hivange (CR106 PR18,50+070 - CR106 PR14,00+275) ;
- le CR106 en provenance de Hobscheid et en direction de Steinfort (CR106 PR23,01+200 - CR106 PR24,50+200).

Cette interdiction est indiquée par le signal C,1a.

Une déviation est mise en place.

Art. 7. Pendant le déroulement de la deuxième étape de la manifestation, il est interdit sur la voie publique citée ci-dessous aux conducteurs de tourner à gauche :

- la N6 en provenance de Bertrange et en direction de Mamer (N6 PR5,50+270 - N6 PR5,50+330) ;

Cette interdiction est indiquée par le signal C,11a.

Art. 8. Pendant le déroulement de la deuxième étape de la manifestation, l'accès aux voies publiques citées ci-dessous est interdit dans les deux sens aux conducteurs de véhicules et d'animaux :

- la N12 entre le lieu-dit *Quatre-Vents* et Kopstal (N12 PR8,50+030 - N12 PR11,00+270) ;
- le CR101 entre Mamer et Kopstal (CR101 PR15,00+905 - CR101 PR21,50+075) ;
- le CR102 entre Mamer et Kehlen (CR102 PR4,50+900 - CR102 PR8,50+130) ;
- le CR146 entre la N10 et Greiveldange (CR146 PR0,00-022 - CR146 PR1,50+399) ;
- le CR145 entre Greiveldange et Canach (CR145 PR1,55+136 - CR145 PR3,50+177) ;
- la bretelle de sortie de l'échangeur Mamer de l'A6 en provenance de l'échangeur Windhof et en direction de Mamer (W-W2 PR0,00+000 - W-W2 PR0,00+668) ;
- la bretelle de sortie de l'échangeur Mamer de l'A6 en provenance de l'échangeur Bridel et en direction de Mamer (C-W2 PR0,00+000 - C-W2 PR0,00+591).

Cette interdiction est indiquée par le signal C,2a.

Cette interdiction ne s'applique pas aux conducteurs de véhicules autorisés par l'organisateur de la manifestation à y participer, à l'accompagner ou à veiller au bon déroulement de la manifestation, pour autant que les besoins de celle-ci l'exigent et sous réserve que les conducteurs desdits véhicules tiennent compte en toute circonstance des exigences de la sécurité de la circulation routière.

Une déviation est mise en place.

Art. 9. Pendant le déroulement de la deuxième étape de la manifestation, l'accès à la voie publique citée ci-dessous est interdit dans les deux sens aux conducteurs de véhicules et d'animaux, à l'exception des riverains et de leurs fournisseurs :

- la N6 entre Mamer et Capellen (N6 PR6,50+210 - N6 PR8,50+345).

L'interdiction d'accès n'est pas applicable aux conducteurs de véhicules effectuant le ramassage scolaire.

Cette interdiction est indiquée par le signal C,2 complété par le panneau additionnel du modèle 5a portant l'inscription « excepté autobus ».

Cette interdiction ne s'applique pas aux conducteurs de véhicules autorisés par l'organisateur de la manifestation à y participer, à l'accompagner ou à veiller au bon déroulement de la manifestation, pour autant que les besoins de celle-ci l'exigent et sous réserve que les conducteurs desdits véhicules tiennent compte en toute circonstance des exigences de la sécurité de la circulation routière.

Une déviation est mise en place.

Art. 10. Pendant le déroulement de la deuxième étape de la manifestation, le stationnement sur la voie publique citée ci-dessous est interdit :

- la N10 entre Bech-Kleinmacher et Remich (N10 PR7,00+460 - N10 PR8,00+510).

Cette interdiction est indiquée par le signal C,18.

Art. 11. Pendant le déroulement de la troisième étape de la manifestation, l'accès aux voies publiques citées ci-dessous est interdit aux conducteurs de véhicules et d'animaux, auxquels ces voies sont uniquement accessibles par la direction opposée :

- le CR357 en provenance du lieu-dit *Hessemillen* et en direction de Beaufort (CR357 PR3,50+280 - CR357 PR6,50+285) ;
- le CR357 en provenance de Bettendorf et en direction du lieu-dit *Hessemillen* (CR357 PR0,00+000 - CR357 PR3,50+270) ;
- le CR353 en provenance de Weiler et en direction de Bastendorf (CR353 PR12,50+370 - CR353 PR2,00+295) ;
- le CR141 en provenance de Mompach et en direction de Wasserbillig (CR141 PR5,50+225 - CR141 PR0,00+185) ;
- le CR343 en provenance de Dorscheid et en direction de Siebenaler (CR343 PR8,50+319 - CR343 PR2,50+486) ;
- le CR326 en provenance de Marnach et en direction de Siebenaler (CR326 PR9,50+313 - CR326 PR5,00+135) ;
- la N18 en provenance de Marnach et en direction de Munshausen (N18 PR0,00+360 - N18 PR1,50+085) ;
- le CR326 en provenance de Roder et en direction de Munshausen (CR326 PR12,50+289 - CR326 PR9,50+1496) ;
- la N10 en provenance du lieu-dit *Dasbourg-Pont* et en direction de Roder (N10 PR105,50+229 - N10 PR109,00+552) ;
- le CR128 en provenance de Beaufort et en direction de Haller (CR128 PR11,50+890 - CR128 PR8,50+318) ;
- le CR141 en provenance de Osweiler et en direction de Mompach (CR141 PR12,00+165 - CR141 PR5,00+212) ;
- le CR365 en provenance de Müllerthal et en direction de Breidweiler (CR365 PR4,50+348 - CR365 PR3,50+345).

Cette interdiction est indiquée par le signal C,1a.

Une déviation est mise en place.

Art. 12. Pendant le déroulement de la troisième étape de la manifestation, il est interdit sur la voie publique citée ci-dessous aux conducteurs de tourner à droite :

- le CR141A en provenance de Mertert et en direction de Wasserbillig à l'intersection avec le CR141 (CR141A PR1,50+140).

Cette interdiction est indiquée par le signal C,11b.

Art. 13. Pendant le déroulement de la troisième étape de la manifestation, l'accès aux voies publiques citées ci-dessous est interdit dans les deux sens aux conducteurs de véhicules et d'animaux :

- le CR320 entre Putscheid et Stolzenbourg (CR320 PR10,00+055 - CR320 PR12,00+130) ;
- la N10 entre Vianden et Stolzenbourg (N10 PR85,50+345 - N10 PR92,00+050) ;
- la N17 à Vianden (N17 PR11,00+010 - N17 PR11,50+085) ;
- le CR322 entre Putscheid et Vianden (CR322 PR22,00+050 - CR322 PR23,50+020) ;
- le CR322 entre Putscheid et Vianden (CR322 PR15,00+475 - CR322 PR22,00+050) ;
- le CR320 entre Putscheid et Stolzenbourg (CR320 PR10,00+050 - CR320 PR12,00+130).

Cette interdiction est indiquée par le signal C,2a.

Cette interdiction ne s'applique pas aux conducteurs de véhicules autorisés par l'organisateur de la manifestation à y participer, à l'accompagner ou à veiller au bon déroulement de la manifestation, pour autant que les besoins de celle-ci l'exigent et sous réserve que les conducteurs desdits véhicules tiennent compte en toute circonstance des exigences de la sécurité de la circulation routière.

Une déviation est mise en place.

Art. 14. Pendant le déroulement de la quatrième étape de la manifestation, l'accès aux voies publiques citées ci-dessous est interdit dans les deux sens aux conducteurs de véhicules et d'animaux :

- le CR132 entre Ernster et Gonderange (CR132 PR30,51+325 - CR132 PR31,50+100) ;
- le CR122 entre Gonderange et Rodenbourg (CR122 PR12,00+050 - CR122 PR13,50+385) ;
- le CR129 entre Rodenbourg et Eschweiler (CR129 PR11,00+165 - CR129 PR14,00+190) ;
- le CR122 entre Olingen et Rodenbourg (CR122 PR15,50+075 - CR122 PR15,00+085) ;
- la PC4 entre Olingen et Ernster (PC4 PRGR102+2040 PC4 PR0,00+000) ;
- le CR132 entre Oberanven et Ernster (CR132 PR27,50+296 - CR132 PR29,50+309) ;
- le CR132 entre Ernster et Gonderange (CR132 PR30,51+305 - CR132 PR31,50+039).

Cette interdiction est indiquée par le signal C,2a.

Cette interdiction ne s'applique pas aux conducteurs de véhicules autorisés par l'organisateur de la manifestation à y participer, à l'accompagner ou à veiller au bon déroulement de la manifestation, pour autant que les besoins de celle-ci l'exigent et sous réserve que les conducteurs desdits véhicules tiennent compte en toute circonstance des exigences de la sécurité de la circulation routière.

Une déviation est mise en place.

Art. 15. Pendant le déroulement de la cinquième étape de la manifestation, l'accès aux voies publiques citées ci-dessous est interdit dans les deux sens aux conducteurs de véhicules et d'animaux :

- le CR181 entre Bridel et Bereldange (CR181 PR7,00+064 - CR181 PR9,00+318) ;
- le CR215 entre Luxembourg et le lieu-dit *Biergerkräiz* (CR215 PR2,50+477 - CR215 PR4,50+140) ;
- le CR181 entre le lieu-dit *Biergerkräiz* et Bereldange (CR181 PR8,00+264 - CR181 PR9,00+305) ;
- le CR181 entre Bridel et le lieu-dit *Biergerkräiz* (CR181 PR7,00+062 - CR181 PR8,00+257) ;
- le CR215 entre Luxembourg et le lieu-dit *Biergerkräiz* (CR215 PR1,00+1113 - CR215 PR4,50+140) ;
- la N12 entre Luxembourg et le Bridel (N12 PR2,03+427 - N12 PR5,00+483).

Cette interdiction est indiquée par le signal C,2a.

Cette interdiction ne s'applique pas aux conducteurs de véhicules autorisés par l'organisateur de la manifestation à y participer, à l'accompagner ou à veiller au bon déroulement de la manifestation, pour autant que les besoins de celle-ci l'exigent et sous réserve que les conducteurs desdits véhicules tiennent compte en toute circonstance des exigences de la sécurité de la circulation routière.

Une déviation est mise en place.

Art. 16. Pendant le déroulement de la cinquième étape de la manifestation, l'accès à la voie publique citée ci-dessous est interdit dans les deux sens aux conducteurs de véhicules et d'animaux, à l'exception des riverains et de leurs fournisseurs :

- le CR181 entre Bereldange et le lieu-dit *Biergerkräiz* (CR181 PR10,00+156 - CR181 PR9,00+322).

Cette interdiction est indiquée par le signal C,2.

Cette interdiction ne s'applique pas aux conducteurs de véhicules autorisés par l'organisateur de la manifestation à y participer, à l'accompagner ou à veiller au bon déroulement de la manifestation, pour autant que les besoins de celle-ci l'exigent et sous réserve que les conducteurs desdits véhicules tiennent compte en toute circonstance des exigences de la sécurité de la circulation routière.

Une déviation est mise en place.

Art. 17. Pendant le déroulement de la cinquième étape de la manifestation, l'accès aux voies publiques citées ci-dessous est interdit aux conducteurs de véhicules et d'animaux, auxquels ces voies sont uniquement accessibles par la direction opposée :

- le CR356 en provenance de Gilsdorf et en direction d'Ermsdorf (CR356 PR1,00+520 - CR356 PR5,00+020) ;
- le CR353 en provenance de Weiler et en direction de Bastendorf (CR353 PR8,00+095 - CR353 PR2,00+315) ;
- le CR322 en provenance de Kautenbach et en direction de Consthum (CR322 PR0,00+000 - CR322 PR5,00+260) ;
- le CR331 en provenance de Wilwerwiltz et en direction d'Alscheid (CR331 PR19,50+025 - CR331 PR14,50+021) ;
- le CR324 en provenance du lieu-dit *Kirelshof* et en direction de Wilwerwiltz (CR324 PR0,00+000 - CR324 PR2,50+536) ;
- le CR325 en provenance d'Eschweiler et en direction de Weidingen (CR325 PR3,50+235 - CR325 PR2,50+537) ;
- le CR309 en provenance de Brachtenbach et en direction d'Eschweiler (CR309 PR37,00+160 - CR309 PR30,50+129) ;
- le CR309 en provenance de Doncols et en direction de Derenbach (CR309 PR22,00+165 - CR309 PR27,50+315) ;
- le CR309 en provenance de Tarchamps et en direction de Doncols (CR309 PR18,00+313 - CR309 PR21,00+521) ;
- le CR309 en provenance de Harlange et en direction de Watrange (CR309 PR14,50+383 - CR309 PR15,50+077) ;
- le CR309 en provenance de Boulaide et en direction de Harlange (CR309 PR10,50+213 - CR309 PR11,00+345) ;
- le CR309 en provenance du lieu-dit *Misère-Ferme* et en direction de Boulaide (CR309 PR5,50+215 - CR309 PR8,50+140) ;
- le CR118 en provenance de Larochette et en direction d'Angelsberg (CR118 PR9,50+490 - CR118 PR7,00+020) ;
- le CR346 en provenance de Gouddelt et en direction de Nommern (CR346 PR9,50+382 - CR346 PR6,50+574) ;

- le N12 en provenance de Kopstal et en direction du lieu-dit *Quatre-Vents* (N12 PR8,50+034 - N12 PR11,00+269) ;
- le CR309 en provenance de Koetschette et en direction de Boulaide (CR309 PR0,00+000 - CR309 PR8,50+330) ;
- le N23 en provenance d'Ospem et en direction de Hostert (N23 PR2,00+020 - N23 PR4,00+380) ;
- le CR304 en provenance de Redange et en direction de Hostert (CR304 PR4,00+105 - CR304 PR7,50+125).

Cette interdiction est indiquée par le signal C,1a.

Une déviation est mise en place.

Art. 18. Les infractions aux dispositions du présent règlement sont punies conformément à l'article 7 de la loi modifiée du 14 février 1955 concernant la réglementation de la circulation sur toutes les voies publiques.

Art. 19. Le présent règlement prend effet le 17 septembre 2025 et reste en vigueur jusqu'à la fin de la manifestation.

Luxembourg, le 11 septembre 2025
La Ministre de la Mobilité
et des Travaux publics

(s.) Yuriko Backes